



Pozícia v zmluve: [redacted]
Firma: [redacted]
Sídlo: [redacted]
[redacted] Republika
V zastúpení: [redacted]
IČO: [redacted]
IČ DPH: [redacted]
Bankové spojenie: [redacted]
Číslo účtu: [redacted] SK413200000895742837561
Obchodný register: [redacted] Okresného Sro, Vložka

Obsah zmluvy:



1. Účelom tejto zmluvy je stanoviť podmienky, za ktorých zhotoviteľ poskytne objednávateľovi služby ďalej špecifikované v tejto zmluve.
2. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že spĺňajú všetky podmienky a požiadavky stanovené v tejto zmluve a sú oprávnené túto zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.

Článok 1

Cena za poskytnuté produkty

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcej odmene za plnenie poskytované podľa tejto zmluvy:

1. Cena za poskytnuté služby je stanovená vo výške na 48.800,- EUR (slovom: štyridsaťosemtisícosemsto eur bez DPH).
2. Cena za služby vykonané nad rámec predmetu zmluvy (rozvoj, aktualizácia a údržba SK) budú predmetom samostatného dohovoru zmluvných strán.

Článok 2

Podmienky realizácie a povinnosti zmluvných strán, miesto plnenia

1. Objednávateľ sa zaväzuje a je povinný poskytnúť zhotoviteľovi v rámci plnenia tejto zmluvy aktívnu účasť a podporu realizácie projektu, ako aj ďalšiu spoluprácu v rozsahu potrebnom ku splneniu predmetu tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ je povinný pri plnení jednotlivých povinností podľa tejto zmluvy brať do úvahy prevádzkové potreby objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný pri plnení svojich povinností postupovať svedomito a s odbornou

starostlivosťou. Zhotoviteľ je povinný v rámci plnenia svojich povinností podľa tejto zmluvy v prevádzkach objednávateľa rešpektovať bezpečnostné pravidlá objednávateľa.

3. Zhotoviteľ je povinný vykonané plnenie podľa tejto zmluvy evidovať na formulároch fy GI-BÓN "Pracovný výkaz" tak, že z tohto výkazu bude zrejmé, ktorý pracovník zhotoviteľa plnenie vykonal, počet časových jednotiek vykonanej práce a sadzba predmetného pracovníka. Vzor "Pracovného výkazu" je uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá je jej nedeliteľnou súčasťou. Tieto výkazy je zhotoviteľ povinný predložiť objednávateľovi, kedykoľvek bude o to požiadaný.
4. Súčinnosť objednávateľa pri plnení predmetu zmluvy:
 - objednávateľ sa zaväzuje po predbežnej dohode so zhotoviteľom poskytnúť na svoje náklady potrebnú podporu zhotoviteľovi pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy, a to hlavne pracovné podmienky v čase pracovných návštev a školení, vyčlenenie zamestnancov k spoločnej práci so zhotoviteľom, potrebný prístup do informačného systému objednávateľa a ďalšiu súčinnosť podľa potreby a vzájomnej dohody.
 - Objednávateľ sa zaväzuje pre zaistenie plnenia predmetu zmluvy menovať zo svojich zamestnancov dostatočný počet dostatočne kvalifikovaných odborníkov s dostatočnými právomocami, ktorí budú určení zodpovednými zamestnancami objednávateľa podľa článku č. 5 zmluvy.
5. Miestom plnenia povinností podľa tejto zmluvy je areál objednávateľa na adrese:
6. Objednávateľ môže používať služby a produkty výhradne pre svoju potrebu. Iné použitie môže byť len po dohode oboch zmluvných strán a riešené formou dodatku k tejto zmluve.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude poskytovať svoje služby podľa článku 1. na vysokej odbornej úrovni s využitím najnovších poznatkov systémov kvality, EMS a teórie manažmentu v súčinnosti s objednávateľom.

Článok 3

Cena za poskytnuté produkty

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcej odmene za plnenie poskytované podľa tejto zmluvy:

1. Cena za poskytnuté služby je stanovená vo výške na 48.800,- Sk (slovom: štyridsaťosem tisícosemsto slovenských korún bez DPH).
2. Cena za služby vykonané nad rámec predmetu zmluvy (rozvoj, aktualizácia a údržba SK) budú predmetom samostatného dohovoru zmluvných strán.

Článok 4

Platobné podmienky, termín plnenia

Termín plnenia zhotoviteľa je detailne špecifikovaný v prílohe č. 2 k tejto zmluve (Harmonogram projektu), ktorá je jej nedeliteľnou súčasťou.

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi odmenu podľa článku 3 tejto zmluvy na základe riadne vystaveného daňového dokladu - faktúry, ktorú je zhotoviteľ povinný vystaviť a doručiť objednávateľovi.

Pokiaľ faktúra nebude obsahovať stanovené náležitosti alebo v nej nebudú správne uvedené údaje, je objednávateľ oprávnený vrátiť je v lehote piatich (5) dní odo dňa jej obdržania zhotoviteľom s uvedením chýbajúcich náležitostí a/alebo nesprávnych údajov. V takomto prípade sa preruší doba splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.

Dohodnuté ceny za služby podľa článku 3 budú fakturované mesačne podľa skutočne vykonanej práce.

Faktúry sú splatné na účet zhotoviteľa uvedený v tejto zmluve do 14 dní od doručenia objednávateľovi. Za splnenie záväzku objednávateľa uhradiť faktúru sa považuje deň, kedy boli peňažné prostriedky odpísané z účtu objednávateľa.

Pre prípad nedodržania doby splatnosti, uvedenej na faktúrach sa zmluvné strany dohodli na úroku z omeškania vo výške 0,035% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

Zhotoviteľ môže pozastaviť plnenie predmetu zmluvy v prípade omeškania úhrady zhotoviteľových faktúr zo strany objednávateľa o viac ako 15 pracovných dní odo dňa splatnosti.

V prípade, že zhotoviteľ bude v meškaní s akoukoľvek povinnosťou podľa tejto zmluvy (podľa termínov v harmonograme projektu) o viac ako 14 dní, je objednávateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť. Odstúpením nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody.

Článok 5

Komunikácia medzi zmluvnými stranami

1. Zhotoviteľ je povinný rešpektovať všetky aspekty plnenia a prevádzkové potreby objednávateľa.
2. Zmluvné strany spolu budú komunikovať buď písomne na adresy stanovené v úvode tejto zmluvy, e-mailom alebo prostredníctvom projekt manažérov výslovne menovaných touto zmluvou takto:
 - Zhotoviteľ týmto poveruje k jednaniu vo veciach tejto zmluvy za stranu zhotoviteľa:
 - Jozef Kmeť, e-mail: jkmet@gi-bon.sk a jeho zástupcu - projekt manažéra: Dana Švaňová, e-mail: dsvanova@gi-bon.sk
 - Objednávateľ týmto poveruje k jednaniu vo veciach tejto zmluvy za stranu objednávateľa:
 - Bohuslav Šindler, e-mail: sindler.bohus@slovakrail.sk a jeho zástupcu:
3. Aj v prípade, že plnenie bude poskytované v sídle objednávateľa platí, že zmluvné strany spolu komunikujú v súlade s článkom 5.2. tejto zmluvy a iba objednávateľ je oprávnený dávať inštrukcie a príkazy svojim zamestnancom. Zamestnanci zhotoviteľa nebudú začlenení do prevádzky objednávateľa.
4. V prípade meškania spôsobeného okolnosťami spôsobenými na strane objednávateľa, a hlavne jeho nedostatočnou súčinnosťou podľa harmonogramu platí, že všetky termíny plnenia sa predlžujú o dobu, po ktorú trvali prekážky a okolnosti spôsobujúce meškanie na strane objednávateľa. Pokiaľ by behom plnenia predmetu tejto zmluvy došlo k situácii, kedy zhotoviteľ získa podozrenie, že by mohlo dôjsť vinou okolností na strane objednávateľa k meškaniu, uvedomí okamžite zodpovedná osoba podľa tejto zmluvy zodpovednú osobu objednávateľa písomnou alebo elektronickou formou.

Článok 6

Práva k duševnému vlastníctvu

Ak dôjde pri plnení tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa k vytvoreniu diela, ktoré môže byť predmetom práv k duševnému vlastníctvu, náležia tieto práva výlučne zhotoviteľovi. Zhotoviteľ je však povinný bez zbytočného odkladu poskytnúť objednávateľovi k takémuto dielu časovo neobmedzené bezplatné a nevýlučné užívacie právo - licenciu.

Článok 7

Ochrana dát a informácií

1. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že všetky informácie nadobudnuté v rámci plnenia zmluvy s výnimkou informácií, ktoré boli už verejne publikované, budú považované za informácie dôverné a za súčasť obchodného tajomstva druhej zmluvnej strany. Obe zmluvné strany sa zaväzujú, že tieto informácie budú uchovávať v tajnosti a nesprístupnia ich bez súhlasu druhej zmluvnej strany tretím osobám. Za tretiu osobu sa nepovažuje audítor vykonávajúci na základe platných predpisov u objednávateľa a zhotoviteľa audit. Toto neplatí v prípadoch, kedy sú povinnosti mlčanlivosti zbavené zákonom.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že v rámci plnenia zmluvy ani kedykoľvek potom nesprístupní plnenie zhotoviteľa, ktoré je predmetom tejto zmluvy neoprávneným tretím osobám.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby zamestnanci zhotoviteľa jednoznačne dodržiavali pravidlá ochrany dát pri práci s dátami objednávateľa.

4. Ak jedna zo zmluvných strán poruší podmienky dohodnuté v článkoch 7.1 a 7.2 tejto zmluvy, uhradí druhej zmluvnej strane preukázateľnú škodu a zmluvnú pokutu vo výške 15.000,-Eur.
5. Objednávateľ týmto konštatuje, že predmetom jeho práv je obchodné tajomstvo, ktoré tvorí najmä: zoznamy zákazníkov, nákupné pramene, zoznamy zástupcov, obchodné, finančné a ďalšie plány, bilancie, cenové kalkulácie, obrat, normy výrobkov a iné výrobné, obchodné a ekonomické informácie.
6. Zhotoviteľ bude považovať za dôverné všetky skutočnosti, o ktorých sa dozvedel v priebehu prác.
7. V prípade akéhokoľvek porušenia obchodného tajomstva objednávateľa zhotoviteľom, sa zhotoviteľ zaväzuje zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15.000,- Eur. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody spôsobenú zhotoviteľom.
8. Povinnosť mlčanlivosti platí i po ukončení tejto zmluvy až do doby, kedy sa informácie stanú verejne známe.

Článok 8

Zodpovednosť za chyby a záručné podmienky

Zhotoviteľ zodpovedá za to, že služby budú poskytované tak, aby u objednávateľa systém kvality naplnil požiadavky štandardu STN EN ISO 9001:2001. Objednávateľ môže po zhotoviteľovi požadovať bezplatné odstránenie vady. Vada musí byť objektívne zistená.

Obe zmluvné strany sa výslovne dohodli na nasledujúcom rozsahu zodpovednosti zhotoviteľa:

- Zhotoviteľ zodpovedá za chyby spôsobené zamestnancami, štatutárnymi orgánmi zhotoviteľa, alebo akýmkoľvek inými pracovníkmi, ktorých zhotoviteľ k zhotoveniu diela použije.
- Uplatnenie musí byť vykonané písomne alebo elektronicky a chyby musia byť zrozumiteľne a dostatočne popísané.
- V prípade, že chyba bude spôsobená okolnosťami uvedenými v článku 8.1, zhotoviteľ chybu odstráni na svoje náklady, v ostatných prípadoch na náklady objednávateľa, s tým, že s odstraňovaním chyby začne bez zbytočného odkladu, najneskôr však druhý pracovný deň nasledujúci po dni ohlásenia chyby. Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje, že vyvinie celé možné úsilie tak, aby bola chyba odstránená v čo možno najkratšom termíne po zahájení odstraňovania chyby.
- Obe zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že nedôjde k dohode, že je chyba spôsobená dodávateľom alebo nesprávnym zásahom objednávateľa, určí spoločne nezávislého odborníka a jeho stanovisko bude záväzné pre obe strany. Kontaktné osoby za stranu objednávateľa a zhotoviteľa sú uvedené v článku 5 tejto zmluvy.

Článok 9

Náhrada škody

Zhotoviteľ zodpovedá za škodu v rozsahu stanovenom slovenským právnym poriadkom.

Zmluvné strany nesú zodpovednosť za spôsobenú škodu v rámci platných právnych predpisov a tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú k vynaloženiu maximálneho úsilia k predchádzaniu škodám a k minimalizácii vzniknutých škôd.

Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré dostala od druhej zmluvnej strany. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za meškanie spôsobené meškáním s plnením záväzkov druhej zmluvnej strany.

Zmluvné strany sa zaväzujú upozorniť druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť brániacu riadnemu plneniu tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť.

Článok 10

Práva tretích osôb

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, že všetky plnenia poskytované podľa tejto zmluvy budú oslobodené od práv tretích osôb prípadne, že súčasťou plnenia bude tiež poskytovanie alebo prevod užívacích taktiež licenčných práv k jednotlivým produktom v dostatočnom rozsahu.
2. V prípade, že záväzok zhotoviteľa stanovený v článku 10.1. nebude splnený, má objednávateľ právo od zmluvy odstúpiť. Odstúpenie od zmluvy musí byť vykonané písomne na adresu zhotoviteľa uvedenú v tejto zmluve. Odstúpenie je účinné doručením na adresu zhotoviteľa. Odstúpením nie je dotknuté právo na náhradu škody.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje odškodniť objednávateľa za všetky nároky tretích osôb z titulu porušenia ich chránených práv súvisiacich s plnením zmluvy zo strany zhotoviteľa podľa tejto zmluvy, pokiaľ objednávateľ:
 - bude písomne a o uplatnení akéhokoľvek podobného nároku tretích osôb bez meškania informovať zhotoviteľa,
 - neuzná sám predmetný nárok,
 - splnomocní zhotoviteľa k vysporiadaniu takéhoto nároku súdnou alebo mimosúdnou cestou,
 - nevykoná bez predchádzajúcej konzultácie so zhotoviteľom akékoľvek právne úkony vo veci predmetných nárokov.

Článok 11

Trvanie zmluvy

Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú.

Článok 12

Zmeny, výpoveď a odstúpenie od zmluvy

Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy a jej dodatky môžu byť zmenené, alebo doplnené iba písomnými dodatkami, na ktorých sa zmluvné strany dohodnú.

V prípade, že dôjde na základe dohody obidvoch strán k prerušeniu alebo zastaveniu prác zhotoviteľa, má zhotoviteľ právo na úhradu ceny prác, vykonaných do dňa prerušenia alebo zastavenia len v prípade, že zastavenie či prerušenie bolo spôsobené z dôvodov na strane objednávateľa.

Zmluvné strany môžu túto zmluvu kedykoľvek vypovedať formou doporučeného listu. Výpovedná lehota predstavuje jeden mesiac a jej plynutie začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po dni doručenia výpovede druhej strane. V prípade doručovania výpovede platí za deň doručenia deň uvedený na potvrdení o doručení, v prípade kedy adresát od pošty zásielku neprevezme, považuje sa táto za doručení piateho dňa po jej podaní k poštovej preprave.

Ukončenie zmluvy nemá vplyv na trvanie bezplatného, nevýhradného užívacieho práva objednávateľa k dielu vytvorenému v súlade s touto zmluvou, ktoré nebude ukončením tejto zmluvy nijako dotknuté.

Článok 13

Záverečné ustanovenia

Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto zmluvy a nahradzuje všetky jednania medzi účastníkmi či už písomne alebo ústne.

Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v platnom znení.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane 1 vyhotovenie.

Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškanie spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá vznikla nezávisle na vôli povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v dobe vzniku prekážku predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v dobe, kedy povinná strana bola v meškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené.

Obe zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní ako prejav ich slobodnej vôle určite, vážne a zrozumiteľne a nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz dohody o všetkých článkoch tejto zmluvy pripojujú poverení zástupcovia oboch zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

V Trenčianskej Teplej, xx. novembra 2004

.....
Za objednávateľa
Bohuslav Šindler,

.....
Za zhotoviteľa
Jozef Kmet', riaditeľ GI-BÓN, s.r.o.